Docket #: P23810.doc

# Declaration and Power of Attorney for Utility or Design Patent Application 特許出願宣言

## **Japanese Language Declaration**

	•	-p	,	
私は、下欄に氏名を記載 宣言する:	ひた発明者として	、以下のとおり	As a below named inventor, I	
私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に続いて記載したとおりであり、			below next to my name:	ess and citizenship are as stated
名称の発明に関し、請求の本来の、最初にして唯一の多に記載されている場合)か、発明者である(複数の氏名が	き明者である(一人の もしくは本来の、』	の氏名のみが下欄 最初にして共同の	name is listed below) or an oplural names are listed below	st and sole inventor (if only one riginal, first and joint inventor (if r) of the subject matter which is tent is sought on the invention
上記発明の明細書(下記の樅 に添付)は、	]で X 印がついてい;	ない場合は、本書	the specification of which following box is checked:	is attached hereto unless the
□年月日に	提出され、米国出願	番号	was filed on	_ as United States Application
			Number	and was amended on
			(if appl	
年月日に	訂正されました。又	は、		,
特許協定条約国際出願		۲1.	PCT International Applica	ation Number
(該当する場合)			and was amended on	(if applicable).
(畝ヨりる場合)	FH	にされました。		
私は、前記のとおり補正し 容を検討し、理解したことを		む前記明細書の内		reviewed and understand the field specification, including the nendment referred to above.
私は、連邦規則法典第 37 % り、特許資格の有無についてことを認めます。			I acknowledge the duty to material to patentability as det Regulations, §1.56.	disclose information which is ined in Title 37, Code of Federal
私は、合衆国法典第 35 部に基づく、下記の外国特許出条(a)項に基づく、少なくても際出願の外国優先権を主張し願の出願日前の出願日を有す或るいは PCT 国際出願を以てより明記する:	出願又は発明者証出版 も米国以外の1カ国 シ、更に優先権の主張 でる外国特許出願、こ	質、或いは第 365 を指名した PCT 国 長に係わる基礎出 又は発明者証出願	Code §119(a-d) or §365(b) or patent or inventor's certific international application which other than the United State identified below, by checking application for patent or inventor	
Prior foreign applications 先の外国出願				Priority claimed 優先権の主張
2002-280516	JAPAN	26/September/2		
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Yea (出願の年月日)	r Filed)	Yes No あり なし
<u> </u>	72		<del></del>	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Yea (出願の年月日)	r Filed)	Yes No あり なし
□ その他の外国特許出願番る。	\$号は別紙の追補優5	<b>- 権欄にて記載す</b>	Additional foreign applicat supplemental priority sheet	ion numbers are listed on a et attached hereto.

Docket #: P23810.doc

## Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

私は、合衆国法典第 35 部第 国仮特許出願の利益を主張する	119 条(e)項に基づく、下記の合衆 。	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §119 (e) of any United States provisional application(s) listed below.  (Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	
(Application No.) (出願番号)			
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	
□ その他の合衆国仮特許出版 載する。	頂番号は別紙の追補優先権欄にて記	Additional provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.	
願、又は第365条(c)項に基づ 利益を主張し、本願の請求の領 第35部第112条第1項規定 PCT国際出願に開示されていた 日と本願の国内出願日又はPC	120 条に基づく下記の合衆国特許出 く合衆国を指名した PCT 国際出願の を囲各項に記載の主題が合衆国法典 の態様で、先の合衆国特許出願又は ない限度において、先の出願の出願 「国際出願日の間に有効となった連 6 条に記載の特許要件に所要の情報 さを認める。	I hereby claim the benefit under Title 35, United States \$120 of any United States application(s), or \$365(c) of PCT international application designating the United States below and, insofar as the subject matter of each claims of this application is not disclosed in the prior States or PCT international application in the manner proby the first paragraph of Title 35, United States Code \$ acknowledge the duty to disclose information which is m to patentability as defined in Title 37, Code of Regulations \$1.56 which became available between the date of the prior application and the national or international filling date of this application.	of any States, of the United ovided \$112, I aterial ederal e filing
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandon	ed)
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandon	ed)
□ その他の合衆国又は国際ないで記載する。	寺許出願番号は別紙の追補優先権欄	Additional U.S. or international application numbe listed on a supplemental priority sheet attached here	rs are to.
り、自己の有する情報および付真実であると信じ、さらに故る 衆国法典第 18 部第 1001 条に るか、またはこれらの刑が併れ による陳述が本願ないし本願い	まづいて行った陳述が全て真実であ 言ずるところに従って行った陳述が まに虚偽の陳述等を行った場合、合 より、罰金もしくは禁錮に処せられ 斗され、またかかる故意による虚偽 こ対して付与される特許の有効性を して、以上の陳述を行ったことを宜	I hereby declare that all statements made herein of m knowledge are true and that all statements made information and belief are believed to be true; and furth these statements were made with the knowledge that false statements and the like so made are punishable to or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 United States Code and that such willful false statement jeopardize the validity of the application or any patent	de one that willful by fine of the ts may

私、下記署名者は、ここに記載の米国弁護士または代理人に本 出願に関し特許商標庁にて取られるいかなる行為に関して、同米 国弁護士又は代理人が私に直接連絡なしに私の外国弁護士或るい は法人代表者からの指示を受け取り、それに従うようここに委任 する。この指示を出す者が変更の場合には、ここに記載の米国弁 護士又は代理人にその旨通知される。 The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent named herein to accept and follow instructions from either his foreign patent agent or corporate representative, if any, as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorney or agent named herein will be so notified by the undersigned.

thereon.

Docket #: P23810.doc

# Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

委任状: 私は、下記発明者として、下記に明記された顧客番号を伴う以下の弁護士又は、代理人をここに選任し、本順の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。そして全ての通信はこの顧客番号宛に発送される。

## 顧客番号 7055

現在委任された弁護士は下記の通りである。

Neil F. Greenblum Reg. No. 28,394
Bruce H. Bernstein Reg. No. 29,027
James L. Rowland Reg. No. 32,674
Arnold Turk Reg. No. 33,094
Robert W. Mueller Reg. No. 35,043

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorney(s) and/or agent(s) associated with the Customer Number provided below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that Customer Number:

## **CUSTOMER NUMBER** 7055

The appointed attorneys presently include:

Stephen M. Roylance
William E. Lyddane
William Pieprz
Leslie J. Paperner
Reg. No. 31,296
Reg. No. 41,568
Reg. No. 33,630
Reg. No. 33,329

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

1950 Roland Clarke Place Reston, VA 20191

直接電話連絡先:

Direct Telephone Calls to:

#### GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

(703) 716-1191

	Full name of sole or first inventor	
	Full name of sole or first inventor	
	Tomoaki KOBAYASHI	
日付	Inventor's signature Q Date	
	Tomoaki Hobayashi Sep 18, 2003	
	Residence	
	Saitama, Japan	
	Citizenship	
	Japan	
	Post Office Address	
	c/o PENTAX Corporation, 36-9, Maenocho 2-chome,	
	Itabashi-ku, Tokyo, Japan	
	Full name of second is last in contact if you	
	Full name of second joint inventor, if any	
D /+	Makoto IIKAWA	
נום	Second Inventor's signature  Date	
	Makoto Itkawa Sep 18, zoaz	
	1100.001.00	
	Saitama, Japan	
	Citizenship	
	Japan	
	Post Office Address	
	c/o PENTAX Corporation, 36-9, Maenocho 2-chome,	
	Itabashi-ku, Tokyo, Japan	
	日付	

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)